

Genre de véhicule 54) Machine de travail (châssis)	Marque de fabrication I V E C O	Type 1 2 0 - 2 5 A N	Fiche d'homologation No CH 5 4 3 7 0 1
--	---	--------------------------------	--

Constructeur	IVECO-MAGIRUS AG., Schillerstrasse 2, D-7900 Ulm
Identification	sur la plaquette du constructeur "120.25 AN" numéro du châssis "WJNC1KJOM04....."
Plaquette du constructeur	à droite, dans l'entrée
Numéro du châssis	à droite, latéralement sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant
Identification du moteur	"F8L 413F" à l'arrière en haut sur le bloc (plaquette)
Importateur	IVECO (SCEWEIZ) AG., Oberfeldstrasse 16, 8302 Kloten

Châssis	
Nombre d'essieux/pneus	2 / 6
Suspension:	AV+AR= ressorts à lames; AV= amortisseurs
Direction	circulation de billes, avec assistance hydr.
Entraînement	sur les roues arrière
Frein de service	air comprimé, 2 circuits, tambours, sur toutes les roues
Frein auxiliaire	*) à ressort, progressif, tambours, sur les roues arrière
Frein d'arrêt	*) identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	sur échappement, non progressif
Contrôle 2 circuits	manomètre double + lampe-témoin

Moteur			
Marque	D E U T Z	Type	F8L 413F
Construction	V	Temps	4
Carburant	Diesel	Position	au centre
Refroidissement	air	Cylindres	8
Alésage	125,0	Course	130,0
Cylindrée	12756	CV-impôt	64,97
Puissance en kW	188 (DIN)	à /min	2500
Couple max. Nm	817	à /min	1400-1600
Silencieux	1 pot = 1000 x Ø 250 mm		

Carrosserie/Équipement	Echelle tournante (Vhc. du service du feu) §)		
Nombre de portes	2	Indic. vitesse	km/h
Ceintures sécurité	-	arrière	-
Cale	1/ 385x160x220 mm	Retroviseurs	gauche / droite
Antivol	-		
Réservoir carburant	1/ acier 150 litres		
Avertisseur	BOSCH CH 5 0301 07 §) ou d'autres modèles homologués		
Nombre de places	total 3	av. 2	centre _____ ar _____

Poids	avant	arrière	total	§)
Poids à vide	varie selon l'équipement			
Répartition charge				
Poids garantis	5000	9900	14500	
Pneus	10 R 22,5	10 R 22,5		+)
Ply/bar	14 / 7,25	14 / 7,25		
Charge	5500	10120		
pour Vmax	105	105		
Jantes	6,75 x 22,5 acier			

Dimensions §)	intérieur	extérieur		
Longueur		8400	Empattement	4200
Largeur		2440	Essieu double	av _____ ar _____
Hauteur		2400	Voie	av 2020 -
Porte à faux avant		2320	Voie	ar 1717 -
Porte à faux arrière		1880	Braquage Ø	g 16300 d 16000
Distance volant - vers l'avant du véhicule	1150		en charge	

Garantie poids remorquable avec/sans frein	_____	mécanique	_____	automatique	_____
Garantie poids de l'ensemble	_____				
Poids remorquable testé	_____				
Charge garantie sur le toit	_____				
Vitesse maximale selon le constructeur	_____			74 - 99	km/h
testée _____ km/h à /min _____					moteur _____ prise de force

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation	(Code)
Boîte de vitesses		l-e	dB/A	dB/A	/min			
a4, ALLISON NT 644		4,71-6,29	84,0	79,0	1875	ab)	Genre du véhicule <u>Machine de travail</u>	
							Marque et type <u>I V E C O 1 2 0 - 2 5 A N</u>	
<u>Valeurs d'émission l.l.C.86 remplies</u>							Homologation No CH <u>5 4 3 7 0 1</u>	
							Carrosserie <u>Echelle tournante</u>	
F	G	H	J	R				
De fumée OCE annexe 3	ECE-24					Places total <u>3</u> avant <u>3</u>		
b = à /min	k = 1,02 à 2500 /min	k = 0,65 à 2225 /min			Poids à vide <u>selon bulletin pesage</u> Carburant <u>D</u>			
b = à /min	k = 0,62 à 1950 /min	k = 0,68 à 1675 /min			Charge utile <u>-</u> Cylindrée <u>12756</u>			
b = à /min	k = 0,71 à 1400 /min	k = 1,27 à 1125 /min			Poids total <u>-</u> CV-impôt <u>64,97</u>			
O	O+P							
S Bacharach = 2,0	Pompe d'injection BOSCH							

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Frein à ressort : pression de service + libération de secours par soupape de garde à 4 circuits; desserrage mécanique = par vis, loquet ou coup de marteau.
- +) Variante de pneus : 9.00 R 20 14 PR charge par essieu, AV= 5500 (7,25) / AR= 10120 (7,25) Vmax. 105 km/h jantes: 7,00 - 20 acier.
- §) Equipement : avertisseur à 2 tons alternés = STEEBEL, CH 5 0402 03
2/ feux bleus AV = HELLA, CH 1 1280 05 / 1 1280 01
les feux de gabarit sur le toit de la cabine doivent être débranchés.
- §) Les dimensions, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation.

Inscriptions dans le permis de circulation:

107 - 2/ feux bleus et avertisseur à deux tons alternés autorisés

140 - Les béquilles doivent être repliées/retrées et assurées solidement avant la course (assurées automatiquement)

Lieu et date de l'homologation

Berne, 10.10.85 (Adm.) Ad

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation

fy